



## 安全理事会

第七十八年

第**九四九〇**次会议

2023年12月1日星期五下午3时举行

纽约

临时逐字记录

主席:	德拉加斯卡·洛佩斯·多明格斯先生 .....	(厄瓜多尔)
成员:	阿尔巴尼亚 .....	斯帕塞先生
	巴西 .....	弗兰萨·达内塞先生
	中国 .....	戴兵先生
	法国 .....	德里维埃先生
	加蓬 .....	恩圭马·恩东夫人
	加纳 .....	阿杰曼先生
	日本 .....	志野夫人
	马耳他 .....	卡米莱里先生
	莫桑比克 .....	阿丰索先生
	俄罗斯联邦 .....	叶夫斯京格聂耶娃女士
	瑞士 .....	豪里先生
	阿拉伯联合酋长国 .....	努塞贝夫人
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	卡里乌基先生
	美利坚合众国 .....	伍德先生

## 议程项目

非洲和平与安全

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(AB-0601) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

23-37818 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时05分开会。

### 向离任主席表示感谢

**主席** (以西班牙语发言)：我谨借此机会代表安理会赞扬中国常驻代表张军大使阁下在担任2023年11月份安理会主席期间所做的工作。相信我可以代表安理会全体成员深切感谢张军大使及其团队以出色的外交技巧主持了安理会上个月的工作。

### 通过议程

议程通过。

### 非洲和平与安全

**主席** (以西班牙语发言)：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请索马里代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2023/937，其中载有大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的一项决议草案的案文。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。

我首先请希望在表决前发言的安理会成员发言。

**卡里乌基先生** (联合王国) (以英语发言)：主席先生，首先请允许我要祝贺中国在担任11月份主席期间所做的工作，并特别欢迎你来到安全理事会，祝你在12月份一切顺利。我们将全力支持你。

联合王国今天高兴地提交两项决议草案 (S/2023/937和S/2023/938)，这两项决议草案共同针对青年党实施包括武器禁运在内的严厉制裁，并解除对索马里的遗留武器禁运。联合王国在编写这两份案文时与索马里密切合作，并感谢索马里自始至终的建设性参与。联合王国也感谢安理会成员在整个谈判过程中给予的合作，特别是感谢安理会非洲成员和区域利益攸关方，我们自始至终与它们进行了密切协商。我们认识到，这些案文代表了许多代表团的妥协，我们感谢它们的支持。

**主席** (以西班牙语发言)：我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、巴西、中国、厄瓜多尔、加蓬、加纳、日本、马耳他、莫桑比克、俄罗斯联邦、瑞士、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对：

无

弃权：

法国

**主席** (以西班牙语发言)：表决结果如下：14票赞成、零票反对、1票弃权。决议草案获得通过，成为第2713 (2023) 号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**德里维埃先生** (法国) (以法语发言)：主席先生，首先请允许我祝贺你担任12月份安全理事会主席。

我首先要回顾，法国明确支持解除对索马里当局的武器和军事装备的禁运。我们赞扬索马里政府及其双边伙伴打击青年党的决心和努力。此外，法国欢迎第2713 (2023) 号决议刚才获得通过，延长对青年党的制裁制度和武器禁运。

尽管如此，法国在对该决议的表决中投了弃权票，因为我们深感遗憾的是，近年来关于对青年党的制裁制度的决议提及吉布提和厄立特里亚之间的领土争端，而今年却没有提及。以往的决议，包括关于制裁青年党的决议，都提及该争端，这使得安理会和国际社会能够保持关注，并确保局势不会恶化。我们绝不能给人留下这样的印象，认为安理会已无兴趣关注一个继续对和平与安全构成威胁的局势。事实上，面对该威胁，安理会必须充分发挥其预防作用，包括在关注索马里局势时，考虑到影响该地区的各种风险，包括未获解决的领土争端。

鉴于今天通过的决议没有提到吉布提和厄立特里亚之间的争端,法国仍愿意探索各种办法,以保持安理会对该问题的关注,包括采用安理会的一项新案文或举行一次专门会议。我们促请所有会员国继续关注这一争端。法国重申,我国全力支持该地区的稳定以及通过和平手段解决领土争端。

**叶夫斯京格聂耶娃女士**(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席先生,我们谨祝贺你担任安理会主席,也感谢中国代表团非常娴熟地领导了安理会上个月的工作。

俄罗斯联邦支持联合国提出的打击青年党恐怖团体的决议(第2713(2023)号决议)。我们期待所采取的措施将为摩加迪沙克服多年来在打击该团体方面长期面临的困难提供实质性帮助。

**伍德先生**(美利坚合众国)(以英语发言):主席先生,由于这是我首次在你担任主席期间发言,请允许我祝贺你和你的团队担任安全理事会主席,并且表示,我国代表团全力支持你履行职责。

我要感谢安理会成员就本项决议(第2713(2023)号决议)互动协作,特别感谢联合国作为执笔方所做的努力。美国欢迎延长专家小组的任期,也欢迎延长武器禁运、旅行禁令和资产冻结等措施。美国对本项决议投了赞成票,因为这些措施以及专家小组在监测其执行情况方面的作用对于促进索马里和广大地区的和平与稳定依然至关重要。此外,这一延期确保专家小组的监督和报告将继续为

青年党制裁委员会和安理会提供指导。出于这些原因,我们期待迅速任命专家,以便他们能够开始其重要工作。

美国对本案文投了赞成票,还因为这些措施将有助于限制青年党等团体的影响力,并消除索马里冲突的肇因。

我们欢迎索马里联邦共和国政府在武器和库存管理方面取得的值得称道进展。我们促请它继续开展该项重要工作。

我们敦促所有会员国执行现有制裁措施,以帮助遏制青年党获取发动袭击所需资金、武器和其他支援的能力,并支持索马里安全和警察机构获得打击恐怖主义和保护其公民所需的资源。

我们进一步敦促安理会其他成员支持指认工作,包括指认青年党活动分子。这些指认表明,国际社会将支持追究索马里和平与安全破坏者的责任,结束他们不受惩罚的现象。

美国对遗漏关于吉布提和厄立特里亚的措辞感到失望。我们注意到,在两国未决问题上没有显著进展。我们继续致力于建设性地与各方开展合作,支持两国关系正常化。

我们承诺支持索马里人民,将继续与索马里联邦共和国政府、安理会其他成员以及各利益攸关方密切合作,促进该国和该地区的和平。

下午3时20分散会。